

1.	DEFINICE .....	1
2.	VŠEOBECNÉ .....	1
3.	DODÁNÍ A PŘEVOD VLASTNICTVÍ .....	1
4.	CENA .....	1
5.	PLATEBNÍ PODMÍNKY .....	2
6.	ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY .....	2
7.	ODPOVĚDNOST .....	3
8.	DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ .....	3
9.	DŮVĚRNOST .....	3
10.	VÝKRESY A NÁVRHY KUPUJÍCÍHO .....	3
11.	TECHNICKÉ INFORMACE .....	4
12.	POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU KUPUJÍCÍM .....	4
13.	PLATEBNÍ NESCHOPNOST .....	4
14.	PROTIKORUPČNÍ OPATŘENÍ .....	4
15.	VYŠŠÍ MOC .....	5
16.	PŘÍSLUŠNÉ PRÁVNÍ PŘEDPISY A SOUDY .....	5

## 1. DEFINICE

V těchto všeobecných obchodních podmínkách (dále jen VOP) mají níže uvedené pojmy následující interpretace:

- „Prodávající“ nebo „BRALO“: znamená jakákoli společnost patřící do BRALO SA obsažené v nabídce nebo jiném dokumentu, které jsou součástí těchto VOP.
- „Kupující“: Jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, se kterou proávající uzavírá smlouvy, nebo která prodává „Zboží“;
- „Zboží“: znamená produkty nebo jejich část, které jsou předmětem smlouvy, jak je popsáno v těchto VOP, a případně v potvrzení objednávky provedené proávajícím.
- „Dodání“: konečná příprava a zpřístupnění produktů v podmínkách (FCA) Vyplaceně přepravci (Incoterms 2010).

## 2. VŠEOBECNÉ

1. Veškerý prodej Zboží vykonaný proávajícím se řídí těmito obchodními podmínkami, není-li stanoveno jinak. Jiné podmínky nebo dohody, které nebyly výslovně písemně přijaty prodejcem, nebudou mít žádnou právní hodnotu ani účinek.
2. Objednávky prodeje Zboží se budou řídit VOP; mohou být případně doplněny konkrétními podmínkami dohodnutými mezi Proávajícím a Kupujícím. Tyto konkrétní podmínky budou mít přednost před VOP, pokud je společnost BRALO výslovně písemně přijme.

3. Uzavřením jakékoli objednávky, dohody, smlouvy atd. se Kupující vzdává svých obchodních podmínek a / nebo jakýchkoli jiných ujednání a přijímá tyto VOP.
4. Všechny objednávky musí být podány písemně a podléhají výslovnému souhlasu Proávajícího.
5. Kupující objednaním zboží BRALO bez jakékoli výhrady přijímá VOP, má předchozí znalost jejich obsahu, protože společnost BRALO poskytla jejich kopii, mimo to jsou VOP také zveřejněné na internetových stránkách <http://www.bralo.com/es>.
6. Dodatky nebo úpravy těchto VOP vyžadují pro svou platnost písemný souhlas obou stran.
7. V případě, že příslušné soudy prohlásí jakékoli ustanovení těchto VOP za neplatné, nebude to mít vliv na ostatní ustanovení těchto VOP, která zůstanou v platnosti. V takovém případě budou strany jednat a pokusí se dosáhnout dohody o znění náhradního ustanovení, které nahradí zrušené a jehož záměr a obsah je původnímu co nejvíce podobný.

## 3. DODÁNÍ A PŘEVOD VLASTNICTVÍ

1. Proávající se bude snažit dodat Zboží ve stanovené lhůtě, která je určená odhadem a je nezávazná. Proávající nezaručuje dodržení těchto lhůt.
2. Proávající může provádět částečné Dodání Zboží a částečně fakturovat dodávku, pokud je Kupujícímu, s přihlednutím k zájmům obou stran, umožněno provést částečné převzetí v rozsahu, který považuje za přiměřený.
3. BRALO si vyhrazuje právo doručit objednávky odpovídající pouze jednotkám balených v násobcích nebo odpovídajícím šaržím balení, u nichž je přípustná tolerance balení +/- 2%.
4. V případě prodlení Dodání Zboží, které je přímo zaviněno Proávajícím, uplatní Kupující pokutu předem dohodnutou s Proávajícím, přičemž uvedená pokuta je jediným možným odškodněním z důvodu prodlení a nikdy nepřekročí celkovou hodnotu zpožděného produktu.
5. Pokud nelze zpoždění Proávajícího považovat za úmysl nebo hrubou nedbalost, nesmí Kupující odmítnout Dodání Zboží, pozastavit plnění svých závazků, zejména platebních, nebo náležat na ukončení smlouvy.
6. Riziko, majetek, odpovědnost za přepravu a pojištění, jakož i místo dodání, upravují Incoterms 2010 dohodnuté v konkrétních podmínkách.

## 4. CENA

1. Zákazník může kdykoli od společnosti BRALO požadovat cenu Zboží, o které má zájem. Tyto ceny budou v komunikaci Se Zákazníkem platné pouze po dobu uvedenou společností BRALO. Pokud není stanovena doba platnosti, rozumí se pouze 15 dnů.
2. Fakturovaná cena bude v každém případě aktuální cena Zboží v době provedení objednávky a jejího přijetí společností BRALO.

3. Ceny uvedené Zákazníkovi nezahrnují DPH ani žádné jiné daně, poplatky, náklady na dopravu, certifikáty a jiné. V důsledku toho musí být cena zakoupeného Zboží zvýšena o daně a / nebo poplatky platné v době nákupu, stejně jako náklady na přepravu nebo jakékoli jiné platné náklady, uvedené v rozpočtu nebo v odpovídající objednávce.
4. Cenové sazby může společnost BRALO kdykoli upravit, aniž jsou dotčeny ceny dohodnuté v již platných smlouvách s jejími Zákazníky.
5. Pokud během plnění objednávek dojde k úpravě cen z důvodu kolísání cen surovin či materiálu nebo z jiných důvodů, které společnost BRALO nemůže ovlivnit, bude o tom Zákazník informován a ten bude mít na vyjádření nesouhlasu lhůtu 15 kalendářních dnů od sdělení změny. Po uplynutí této lhůty budou změny považovány za platné a přijaté Zákazníkem pro všechny účely. Pokud nebude zvýšení ceny přijato, BRALO ocení dosud provedenou práci příslušnými náklady a následně vystaví Zákazníkovi odpovídající fakturu, kterou musí Zákazník uhradit do maximálně 30 kalendářních dnů od jejího předložení. Po zaplacení faktury bude mít Zákazník 30 kalendářních dnů na vyzvednutí vyrobené nedokončené výroby. Po uplynutí těchto 30 kalendářních dnů bude společnost BRALO oprávněna tento materiál plně využívat, přičemž Zákazník nemá žádné právo za tuto nedokončenou výrobu cokoli požadovat. U objednávek zadaných Zákazníkem-Spotřebitelem, pokud během jejich výroby dojde k úpravě cen z důvodu kolísání surovin či materiálu nebo z jiných důvodů, které nemůže společnost BRALO ovlivnit, bude zvýšení sděleno Zákazníkovi-Spotřebiteli a ten bude mít právo ukončit smlouvu, pokud je konečný výsledek ceny mnohem vyšší, než bylo původně stanoveno.
6. Ceny produktů BRALO se vztahují na jednotky. V případě produktů s balením obsahujícím několik jednotek je minimální prodej jedno balení a bude výslovně uvedeno, zda prodejní cena odpovídá jednotce či balení.
7. Za cenovou nabídku nejsou považovány žádné informace související s cenami, které se nacházejí v člancích publikovaných v jakýchkoli médiích (katalogy, ceníky, internetové obchody atd.). V případě rozdílů mezi cenami má vždy přednost nabídka nebo objednávka přijatá Zákazníkem.

## 5. PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Nabídka Prodávajícího, případně objednávka Kupujícího přijata Prodávajícím, bude obsahovat platební podmínky. Dříve uvedené platební podmínky lze rovněž použít v rámci probíhající dohody o obchodním vztahu mezi Kupujícím a Prodávajícím.
2. Platební podmínky musí být v souladu s ustanoveními platných španělských právních předpisů týkajících se opatření proti opožděným platbám v obchodních operacích, aniž by v žádném případě byly překročeny maximální lhůty v nich stanovené.
3. Zákazník zaplatí cenu odpovídající každé objednávce Zboží bankovním převodem, inkasem, šekem, neodvolatelným akreditivem, tak, jak bylo dohodnuto s BRALO. Datum faktury,

kteřou Zákazníkovi společnost BRALO za tímto účelem vystaví, se bude v zásadě shodovat s datem odeslání produktů.

4. Všechny faktury vystavené Prodávajícím budou považovány za schválené a vyhovující, pokud Kupující neprokáže písemně svůj nesouhlas Prodávajícímu do sedmi (7) kalendářních dnů od jejich přijetí.
5. V případě dílčího dodání bude Prodávající oprávněn fakturovat a požadovat platbu za každou dílčí dodávku, jakož i vystavovat dílčí faktury, a Kupující je povinen uvedené faktury uhradit v souladu s těmito obchodními podmínkami.
6. Pokud dlužná částka nebyla zaplacená ve stanovený den platby, vzniká Prodávajícímu nárok na odpovídající úrok z prodlení, který bude vypočítán v souladu s platnými ustanoveními, včetně práva na náhradu jakýchkoli soudních a / nebo mimosoudních nákladů, které mu mohou vzniknout při vymáhání dlužných částek. Úhrada těchto úroků nezbujuje Kupujícího povinnosti provést zbývající platby za dohodnutých podmínek.
7. Termín platby je zásadní podmínkou, proto pokud Kupující nesplní své platební povinnosti, nezplatí včas nebo v plné výši, bude Prodávající oprávněn pozastavit jakýkoli závazek nebo povinnost vyplývající ze smlouvy, nebo dokonce vypovědět smlouvu, a to až do doby, kdy Kupující splatí své závazky, a to vše bez dopadu na právo Prodávajícího vymáhat škody způsobené opožděným plněním nebo dokonce neplněním smlouvy.
8. BRALO si vyhrazuje právo stanovit úvěrový limit pro každého Zákazníka a na základě tohoto limitu podřídit dodávky a / nebo předložit dostatečnou záruku platby. V případě zpoždění nebo chyby v platbě může společnost BRALO přistoupit k vrácení Zboží do doby, než bude provedena platba, a / nebo zahájit právní kroky, které by jí pomohly. Společnost BRALO si vyhrazuje právo požadovat náhradu škody, zejména soudní náklady a poplatky za právní zastoupení.

## 6. Odstoupení od smlouvy

1. V případě, že Kupující nesplní některou ze svých povinností nebo existují důvodné pochybnosti o tom, zda bude své povinnosti plnit, je Prodávající oprávněn přistoupit k odstoupení od smlouvy prostřednictvím písemného oznámení Kupujícímu. Rovněž bude oprávněn získat zpět vlastnictví svého Zboží, aniž jsou dotčena další práva Prodávajícího, zejména právo vymáhat veškeré vzniklé škody, včetně všech soudních a mimosoudních nákladů, a platby ze všech dlužných nebo nevyřízených částek, které budou považovány za splatné.
2. Kupující není oprávněn vypovědět smlouvu, s výjimkou situace, kdy jsou uhrazeny platby veškerých dlužných částek Prodávajícímu do tohoto okamžiku, včetně těch, které nejsou splatné, a jakýchkoli škod, které Prodávajícímu mohou vzniknout.

## 7. ODPOVĚDNOST

1. Za výběr Zboží, který je předmětem prodeje, jakož i za použití nebo funkci, pro kterou je určen, nese výhradní odpovědnost Zákazník. Společnost BRALO proto nenes odpovědnost ani nezaručuje, že je produkt vhodný pro technické využití určené Zákazníkem, ani pokud nebude zcela nebo zčásti dosahovat cílů stanovených Zákazníkem při nákupu produktů. Ze zmíněného důvodu nebude mít Zákazník právo Zboží vrátit a požadovat vrácení zaplacené částky. Veškeré technické rady poskytované společností BRALO ústně, písemně nebo testováním před a / nebo během používání Zboží jsou poskytovány v dobré víře, ale bez záruky. Konzultace s BRALO nezbavuje Zákazníka povinnosti testovat dodané Zboží, aby se zjistila jeho vhodnost pro procesy a použití, pro které je určen.
2. BRALO vylučuje veškerou odpovědnost za škody způsobené vadami Zboží, s výjimkou případů, kdy je to výslovně stanoveno platnými zákony. Společnost BRALO rovněž nebude odpovědná za náhodné, nepřímé nebo následné ztráty nebo škody, ušlý zisk, ztrátu ve výrobě nebo dodavatelském řetězci a riziko ve vývoji produktů.
3. V případě, že je společnost BRALO povinna převzít jakoukoli odpovědnost za škody, které utrpí Zákazník, bude omezena na částku odpovídající výši ceny předmětu dodávky, která způsobila škodu, pokud příslušný zákon neuloží společnosti BRALO vyšší kvantitativní limit. Zákazník nebude moci uplatnit náhradu škody za vadu nebo poškození po uplynutí jednoho (1) roku od převzetí Zboží dle ustanovení v článku č.3, ledaže by platná legislativa stanovila delší období.
4. Zákazník bude jediný odpovědný a společnost BRALO bude zproštěna viny za škody, které vzniknou jeho zaměstnanci nebo třetími stranami z důvodu nevhodného použití, naskladnění, uskladnění, špatné manipulace nebo následného využití k výrobě a další, pokud nebyly dodrženy pokyny, které poskytla společnost BRALO.
5. Společnost BRALO nebude odpovědná vůči třetím stranám z důvodů, které nemůže ovlivnit, včetně nedodržení předpisů a norem platných pro výrobky a chemické látky ze strany Zákazníka. Zákazník bude hájit společnost BRALO před veškerou odpovědností za jakékoli náhrady škod a / nebo ztráty, které vyplývají, přímo nebo nepřímo, z porušení povinností, které převzal na základě svého smluvního vztahu.

## 8. DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

1. Duševní a / nebo průmyslové vlastnictví značky Prodávajícího, nabídka, informace k ní připojené, produkty, jejich doplňky a / nebo jejich komponenty, jakož i prvky, plány, výkresy, „software“ atd. (dále jen „práva duševního a průmyslového vlastnictví“), patří Prodávajícímu, takže jeho použití Kupujícími pro jiné účely než pro plnění objednávky je výslovně zakázáno, stejně jako jeho úplné nebo částečné kopírování nebo použití ve prospěch třetích stran, bez výslovného předchozího souhlasu Prodávajícího.

2. Veškerá práva k duševnímu a průmyslovému vlastnictví vyplývající z údajů a / nebo dokumentů poskytnutých nebo připravených Prodávajícím a / nebo souvisejících s nimi, budou nadále držena Prodávajícím, pokud nebude dohodnuto jinak, a neposkytují Kupujícímu žádné právo, nárok nebo licence ve vztahu k přenášeným informacím nebo materiálům.
3. Kupující nesmí bez předchozího písemného souhlasu Prodávajícího upravovat, přetvořit, zakrývat nebo vymazat ochranné známky nebo obchodní názvy Zboží.
4. Kupující se zavazuje informovat Prodávajícího o porušení ochranné známky nebo obchodních názvů nebo jiných práv k duševnímu a průmyslovému vlastnictví Prodávajícího nebo o jakékoli nekalé soutěžní akci, jež si je Kupující vědom. Kupující se zavazuje, že bude v maximální možné míře nápomocen při právních jednáních Prodávajícího.

## 9. DŮVĚRNOST

1. Kupující se zavazuje nezveřejňovat třetím osobám dokumenty, údaje, technické znalosti ani žádné další informace, které od Prodávajícího obdržel (písemně, ústně, elektronicky nebo jinými prostředky, ať už přímo či nepřímo) (dále jen „Důvěrné informace“) bez předchozího písemného souhlasu Prodávajícího a používat uvedené důvěrné informace výhradně pro účely uvedené v těchto podmínkách. Kupující se zavazuje zpřístupnit Důvěrné informace pouze zaměstnancům, kteří tyto Důvěrné informace potřebují a kteří podléhají povinnosti mlčenlivosti.
2. Všechny strany, včetně přidružených subjektů, vlastníků, manažerů a zaměstnanců nesmí bez předchozího písemného souhlasu strany, která šíří Důvěrné informace, používat, šířit nebo povolit použití nebo vyjádření obchodních tajemství nebo jiných typů Důvěrných informací třetím stranám, nebo učinit prohlášení nebo informativní oběžník týkající se transakcí, které budou použitelné v těchto VOP pro jakýkoli jiný účel než pro řádné plnění povinností stanovených v těchto VOP. Tato povinnost zůstane v platnosti po dobu pěti (5) let po dodání Zboží.

## 10. VÝKRESY A NÁVRHY KUPUJÍCÍHO

1. Pokud Kupující písemně specifikuje Zboží konkrétním návrhem, daty nebo formou výroby, Prodávající tyto specifikace provede, pokud je písemně přijal. V ostatních případech může Prodávající Zboží upravit, pokud tyto úpravy nejsou zásadní nebo pokud byly tyto zásadní úpravy odsouhlaseny s Kupujícími. V takovém případě tyto úpravy nepředstavují porušení smlouvy ani z nich nevyplývá žádná odpovědnost pro Prodávajícího.
2. Prodávající nenes odpovědnost za nedokončení, zpoždění dodávky nebo chybového provedení Zboží, pokud je to důsledkem chyby, nekompetentnosti nebo jiných nepřesností v datech a / nebo informacích v neširším smyslu, poskytnutých Kupujícími nebo uvedené pod jménem Kupujícího.

3. Prověření těchto údajů či informací Prodávajícím nijak neomezuje odpovědnost Kupujícího, ledaže by tuto odpovědnost výslovně písemně přijal.
4. Kupující odškodní Prodávajícího za veškeré náklady, škody a ztráty jakéhokoli druhu, které vzniknou v důsledku výroby Zboží v souladu s technickými vlastnostmi a informacemi poskytnutými Kupujícím, nebo v případě porušení patentů, ochranných známek nebo modelů průmyslového a duševního vlastnictví.

## 11. TECHNICKÉ INFORMACE

1. Rozsah dodávky a vlastnosti Zboží budou definovány v potvrzení objednávky.
2. Váhy, rozměry, kapacity, technické specifikace, charakteristiky a konfigurace vztahující se k Produktům Prodávajícího obsažených v katalozích, brožurách, prospektech a technické literatuře jsou informativní a nezávazné, s výjimkou případů, kdy byly výslovně Prodávajícím přijaty.
3. Jakákoli míra nebo rozměr nastavený Prodejcem musí být považovány za přibližné, pokud Kupující písemně nevyžaduje určitá konkrétní opatření. Uvedená množství představují pouze odhad a dodané produkty se mohou lišit v množství o + / - 2%.

## 12. POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU KUPUJÍCÍM

1. Kupující nese výhradní odpovědnost a zavazuje se odškodnit Prodávajícího za jakékoli škody nebo ztráty, které mu mohou vzniknout v důsledku použití Zboží jiným způsobem než podle pokynů Prodávajícího nebo za jiným účelem, než pro který bylo Zboží poskytnuto.
2. Kupující zaručí Prodávajícímu: a.) že splní všechny právní požadavky a zajistí oprávnění veřejných orgánů souvisejících se Zbožím a použitím, ke kterým je Zboží poskytnuto, b.) že zatímco jsou produkty v jejich vlastnictví nebo pod jejich dozorem, bude Kupující tyto požadavky dodržovat, c.) že zajistí, aby každý kupující produktů také splňoval tyto požadavky, a d.) že Kupující odškodní Prodávajícího za veškerou odpovědnost vyplývající z porušení těchto požadavků.

## 13. PLATEBNÍ NESCHOPNOST

1. V případě, že Kupujícímu bude vyhlášen bankrot, likvidace nebo převod všech nebo části jeho aktiv, může Prodávající přistoupit k řešení a ukončení dohod prostřednictvím písemného oznámení, aniž jsou dotčena další práva ve prospěch Prodávajícího, jako je inkaso všech způsobených škod a zaplacení všech dlužných částek Kupujícího vůči Prodávajícímu, které jsou dle těchto podmínek považovány za splatné.
2. Pokud Kupujícímu hrozí některý z předpokladů uvedených v bodě 1 výše, zdrží se zahrnutí výše uvedeného Zboží do svého majetku a bude o tom neprodleně informovat.

## 14. PROTIKORUPČNÍ OPATŘENÍ

1. Kupující se zavazuje, že ke dni podpisu dohod, smluv atd. nebude ani on, ani jeho vedení nebo zaměstnanci nabízet, slibovat, dodávat, autorizovat, požadovat nebo přijímat jakoukoli nepřiměřenou výhodu, ekonomickou nebo jinou (a zavazuje se, že tak neučiní ani v budoucnu) a že přijme přiměřená opatření, aby v tom zabránil subdodavatelům, zástupcům nebo jiné třetí straně, která podléhá jeho kontrole nebo zásadnímu vlivu.
2. Stejně tak se Kupující zavazuje, že bude v rámci dohody, po celou dobu jejího trvání a následně dodržovat a přijímat přiměřená opatření, aby zajistil, že jeho subdodavatelé, zástupci nebo jiné třetí strany, které podléhají jeho kontrole nebo jejímu rozhodujícímu vlivu, dodrží následující ustanovení:
  - a. Kupující zakáže následující praktiky kdykoli a v jakékoli formě, a to ve vztahu k veřejným činitelům na mezinárodní, národní nebo místní úrovni, politickým stranám, stranickým úředníkům nebo kandidátům na politické funkce a ředitelům, úředníkům nebo zaměstnancům, ať už že tyto praktiky jsou prováděny přímo nebo nepřímo, mimo jiné prostřednictvím třetích stran:
    - i. Podplácení;
    - ii. Vydírání nebo podněcování k trestné činnosti;
    - iii. Nelegální obchodování;
    - iv. Zatajování výše uvedených praktik.
  - b. Kupující se zavazuje poučit třetí strany, které jsou pod jeho kontrolou nebo podléhají určujícímu vlivu Kupujícího, mimo jiné včetně zástupců, konzultantů rozvoje podnikání, obchodních zástupců, celních zástupců, obecných konzultantů, subdodavatelů, franšizantů, právníků nebo podobných zprostředkovatelů, kteří jednájí jménem Kupujícího v souvislosti s marketingem nebo prodejem, při sjednávání smluv, při získávání licencí, povolení nebo jiných oprávnění nebo v souvislosti s jakoukoli akcí, z níž má prospěch Kupující, nebo jako subdodavatelé v dodavatelském řetězci, o vyvarování se korupčnímu jednání, ani jej netolerovat; nepoužívat je jako prostředek k páčání jakékoli korupční činnosti; najmout je pouze v rozsahu nezbytném pro normální rozvoj podnikání Kupujícího; a nevyplácet jim více než přiměřenou odměnu za služby, které legitimně poskytují.
3. Pokud Prodávající, důsledkem práva na provedení smluvně sjednaného auditu účetních knih a finančních záznamů Kupujícího nebo jiným způsobem, prokáže, že došlo k podstatnému nebo opakovanému porušení odstavců 1 a 2 výše, oznámí to Kupujícímu a požádá ho, aby v přiměřené lhůtě přijal nezbytná nápravná opatření a aby ho o těchto opatřeních informoval. Pokud nebudou přijata nezbytná nápravná opatření, případně nebudou opatření účinná, může Prodávající dle svého uvážení dohodu pozastavit nebo ji ukončit, přičemž se rozumí, že všechny částky smluvně splatné v době pozastavení nebo ukončení smlouvy budou i nadále splatné, v rozsahu povoleném platnými zákony.

4. Jakýkoli subjekt, ať už je to rozhodčí soud nebo jiný orgán pro řešení konfliktů, který rozhoduje v souladu s ustanoveními pro řešení sporů, které mohou vzniknout přímo nebo nepřímo z těchto VOP, bude oprávněn stanovit smluvní důsledky jakéhokoli údajného porušení povinností stanovených v této klauzuli.

## 15. VYŠŠÍ MOC

1. Vyšší mocí (dále jen „Vyšší moc“) se rozumí jakákoli okolnost mimo kontrolu Prodávajícího, která dočasně nebo trvale znemožňuje výkon všech nebo některých z povinností Prodávajícího vůči Kupujícímu, bez ohledu na to, zda tyto okolnosti jsou nebo nejsou předpokládány v době uzavření objednávky, dohody, smlouvy atd., například: vládní opatření, zamítnutí, zrušení povolení, uzavření společnosti, vynucené uzavření všech nebo částí společnosti, válka nebo hrozba války, epidemie, pandemie, požár, dopravní problémy, nehoda, narušení pracovních sil, nedostatek personálu, embarga, dočasné nebo trvalé nedodání vzorků, výpadek v poskytování služeb třetími stranami bez ohledu na jejich příčiny, vady a / nebo poruchy materiálu, strojů, systémů a / nebo softwaru a hardwaru, absence nebo nedostatek materiálu, z něhož je Zboží vyráběno.
2. V případě, že bude Prodávajícímu zcela nebo zčásti bráněno v plnění jeho smluvních povinností z důvodu Vyšší moci, bude po dobu nezbytnou plnění dotčených závazků pozastaveno bez jakékoli odpovědnosti Prodávajícího.
3. Dojde-li k zásahu Vyšší moci, Prodávající o tom co nejdříve informuje Kupujícího, uvede příčinu a její pravděpodobnou dobu trvání.

4. Pokud Vyšší moc způsobí následky na dobu delší než tři (3) měsíce a Prodávající není schopen dodat Zboží, může Prodávající dle své svobodné volby a ve svůj prospěch prodloužit dodací lhůtu po dobu trvání Vyšší moci, nebo jinak řešit dohodu a také je oprávněn požadovat zaplacení částečné dodávky, aniž by byl povinen Kupujícímu uhradit jakoukoli škodu nebo náhradu škody.

## 16. PŘÍSLUŠNÉ PRÁVNÍ PŘEDPISY A SOUDY

1. Spory, které mohou vzniknout přímo nebo nepřímo z těchto VOP, se strany pokusí vyřešit vyjednáváním, a to spravedlivě a v dobré víře.
2. V případě, že není možné, aby strany dosáhly smírné dohody v souladu s předchozím odstavcem, budou strany spadat do jurisdikce a výlučné pravomoci soudů Prodávajícího a zde vést nadále spory, které mohou vzniknout, včetně jakýchkoli záležitostí týkajících se existence, platnosti nebo ukončení dohod, na které se vztahují tyto VOP, aniž je dotčeno právo Prodávajícího zahájit soudní řízení v jiné příslušné jurisdikci.
3. Tyto VOP, jejich výklad a odvozené nebo související smluvní nebo mimosmluvní závazky, budou vykládány v souladu s právními předpisy země, ve které se nachází sídlo Prodávajícího.
4. Text tohoto dokumentu byl sepsán v českém a španělském jazyce, přičemž obě verze jsou považovány za autentické, ale pro právní účely je třeba dát přednost výkladu textu ve španělštině.